

the Citrus Press™

BCP600



EN QUICK GUIDE

DE KURZANLEITUNG

Sage®



Contents

- 2 Sage® Recommends Safety First
- 5 Components
- 6 Assembly
- 6 Functions
- 7 Care & Cleaning
- 7 Troubleshooting

SAGE® RECOMMENDS SAFETY FIRST

At Sage® we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind.

In addition we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE

- The full information book is available at sageappliances.com
- Before using the first time ensure your electricity supply is the same as shown on the label on the underside of the appliance.
- Remove and safely discard any packaging materials before first use.
- To eliminate a choking hazard for young children, safely discard the protective cover fitted to the power plug.
- This appliance is for household use only. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not use in moving vehicles or boats. Do not use outdoors. Misuse may cause injury.
- Fully unwind the power cord before operating.
- Position the appliance on a stable, heat resistant, level, dry surface away from the edge and do not operate on or near a heat source such as a hot plate, oven or gas hob.

- Vibration during operation may cause the appliance to move.
- Do not let the power cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces or become knotted.
- Always ensure the appliance is turned OFF, unplugged at the power outlet and has been allowed to cool before cleaning, attempting to move or storing.
- Always turn the appliance to the off position, switch off at the power outlet and unplug at the power outlet when the appliance is not in use.
- Do not use the appliance if the power cord, plug, or appliance becomes damaged in any way. If damaged or maintenance other than cleaning is required, please contact Sage Customer Service or go to sageappliances.com
- Any maintenance other than cleaning should be performed by an authorised Sage® service centre.
- Children should not play with the appliance.
- Cleaning of the appliance should not be carried out by children unless they are 8 year or older and supervised.
- The appliance and its cord should be kept out of reach of children aged 8 years and younger.
- The installation of a residual current safety switch is recommended to provide additional safety when using all electrical appliances. Safety switches with a rated operating current not more than 30mA are recommended. Consult an electrician for professional advice.
- To protect against electric shock, do not immerse the power plug, cord or appliance in water or any liquid.
- Always ensure the appliance is properly assembled before use. The appliance will not operate unless properly assembled.
- Do not use the appliance on a sink drain board.
- Keep hands, fingers, hair, clothing as well as spatulas and other utensils away from moving or rotating parts during operation.
- Do not use the appliance for anything other than food and/or beverage preparation.
- In order to avoid the possible hazard of the appliance starting by itself due to inadvertent

resetting of the overload protection, do not attach an external switching device (such as a timer) or connect the appliance to a circuit that can regularly switch the appliance on and off.

- Carefully read all instructions before operation and save for future reference.
- The appliance can be used by persons with reduced physical or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children.
- Allow the motor to rest for 1 minute between each use.
- Avoid placing hands or fingers near the hinge of the juice press arm when operating or moving the unit.



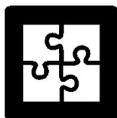
The symbol shown indicates that this appliance should not be disposed of in normal household waste.

It should be taken to a local authority waste collection centre designated for this purpose or to a dealer providing this service. For more information, please contact your local council office.

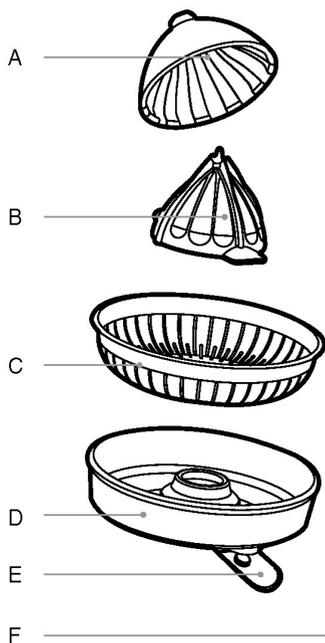


To protect against electric shock, do not immerse the power plug, cord or appliance in water or any liquid.

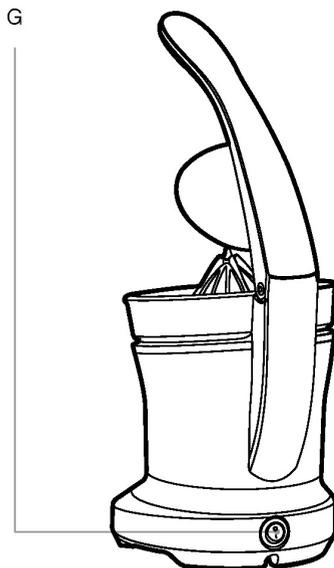
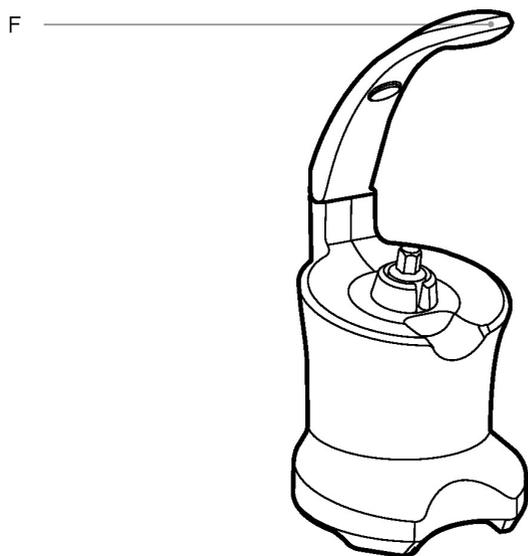
SAVE THESE INSTRUCTIONS



Components



- A. Fruit dome
- B. Juicing cone
- C. Juice filter
Dishwasher safe.
- D. Juice collector
Dishwasher safe.
- E. Juice spout
- F. Juice press arm
- G. ON/OFF switch
- H. Cord storage (not shown)
- I. Safety locking system (not shown)



Rating Information
220-240V~50Hz 110W



Assembly

ASSEMBLING THE JUICER

1. Pull the juice press arm up, away from the motor base, until fully extended.
2. Place the juice collector onto the drive shaft on top of the motor base, ensuring the juice spout fits into the semi-circular groove at the front of the motor base.
3. Insert the filter into the juice collector, aligning the indent with arrow in the bottom of the filter over the corresponding tab with arrow in the juice collector.
4. Place the juicing cone onto the drive shaft and press down lightly to lock the cone into position.
5. To insert the fruit dome, place it into the hole on the underside of the juice press arm. The fruit dome is magnetic and will stick into place.
6. Ensure the anti-drip juice spout is pushed down into the pouring position.

DISASSEMBLING THE JUICER

1. Turn the juicer OFF at the ON/OFF button, then unplug from the power outlet.
2. Pull the juice press arm up, away from the motor base, until fully extended. Close the anti drip spout by flipping it up.
3. Remove the fruit dome by pulling on it gently to release the magnet.
4. Lift the juice collector from the base with the filter, juicing cone and fruit dome still in place. Remove the cone and filter from the juice collector over a sink for easier cleaning. Follow recommended care and cleaning guidelines.



Functions

1. Ensure the juicer is correctly assembled and a glass or jug is placed under the juice spout before juicing.
2. Cut the citrus fruit in half by cutting across the fruit segments, rather than across the tip ends, to ensure more efficient juicing.
3. Plug the power cord into a 220–240V power outlet, then press ON/OFF switch to ON.
4. Place a citrus fruit half, cut side down, onto the juice cone and push down lightly onto the spikes.
5. Grasp the handle and slowly lower the juice press arm. Press down (in a gentle but firm action) until the fruit dome is in contact with the fruit skin. The motor will automatically start and the juicing cone will begin to rotate. The juice will be extracted from the fruit and flow through the juice spout into the glass. The pulp and seeds will collect in the filter.
6. The juicer juices very quickly so each fruit half will be juiced in a few seconds. To automatically stop the motor, lift the juice press arm up to its extended position.
7. Remove the used fruit from the juicing cone. Empty excess pulp and seeds from the filter as required. Repeat Steps 3–7 to continue juicing.



NOTE

The filter should be emptied when full with pulp and seeds. The filter can be emptied during juicing by turning the juicer OFF at the ON/OFF switch and carefully removing the juicing cone and filter. Clean and replace filter and juicing cone before continuing to juice. Do not allow the filter to overfill as this may prevent correct operation or damage the unit.



Care & Cleaning

- Always ensure that the juicer is turned OFF at the ON/OFF switch and the plug is removed from the power outlet before cleaning, disassembling, assembling and storing the appliance.
- Follow these instructions to clean all surfaces or parts that come into contact with food during juicing.
- For easy cleaning immediately after each use rinse removable parts under warm water to remove wet pulp. Allow parts to air dry before reassembling.
- For thorough cleaning after disassembling the appliance, all removable parts should be washed in warm soapy water or on the top shelf of the dishwasher. The base and juice press arm should be wiped with a soft, damp cloth. All parts should be dried thoroughly before reassembling.
- Store the cleaned and reassembled juicer in an upright position in a cool, dry place. Do not place any items on top of the juicer while stored.



NOTE

- Never immerse the motor base in water or any other liquid. Do not use harsh abrasives.



Troubleshooting

POSSIBLE PROBLEM

EASY SOLUTION

Will not work

- Switch not in the ON position
- Juice press arm not lowered
- Juicing cone or fruit dome not assembled properly
- Filter not assembled properly
- Motor overload protection may have operated (see below)

Motor Overload Protection

- The juicer is fitted with an overload protector to prevent damage to the Motor. If the Motor suddenly stops working after heavy or long periods of use, turn OFF at the ON/OFF button, unplug from the wall and allow the unit to cool for 15 minutes. Once the unit is cooled you will be able to use the juicer again as normal.
NOTE: The unit MUST be unplugged from the supply to allow the protector to reset.
- Despite this overload protector we suggest juicing in smaller batches in order to protect the Motor.



Inhalt

- 8 Sage® Empfiehlt: Sicherheit Geht Vor
- 11 Komponenten
- 12 Montage
- 12 Funktionen
- 13 Pflege & Reinigung
- 13 Fehlerbehebung

SAGE® EMPFIEHLT: SICHERHEIT GEHT VOR

Wir bei Sage® sind sehr Sicherheitsbewusst. Beim Design und bei der Herstellung unserer Geräte denken wir zu allererst an Ihre Sicherheit. Darüber hinaus bitten wir Sie, bei der Verwendung jedes Elektrogeräts angemessene Sorgfalt anzuwenden und sich an die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu halten.

WICHTIGE SICHERHEITS- HINWEISE

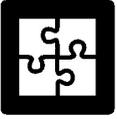
**BITTE ALLE ANWEISUNGEN
VOR DEM GEBRAUCH
LESEN UND ZUR
SPÄTEREN BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN.**

- Die komplette Informationsbroschüre ist unter sageappliances.com verfügbar.
- Vor dem ersten Gebrauch prüfen, dass Ihre Netzspannung mit der auf dem Etikett an der Unterseite des Geräts übereinstimmt.
- Vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien abnehmen und sicher entsorgen.
- Schutzhülle am Netzstecker sicher entsorgen, da sie für Kleinkinder eine Erstickungsgefahr darstellen könnte.
- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Gerät nur bestimmungsgemäß verwenden. Nicht in fahrenden Fahrzeugen oder Booten verwenden. Nicht im Freien verwenden. Missbrauch kann Verletzungen nach sich ziehen.

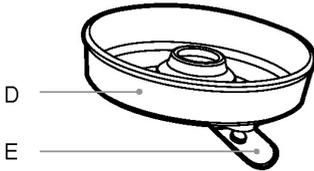
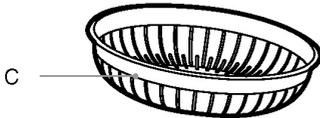
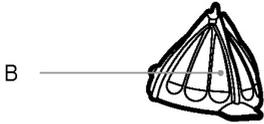
- Netzkabel vor dem Gebrauch vollständig entrollen.
- Gerät in sicherem Abstand von Kanten auf eine stabile, hitzebeständige, ebene und trockene Fläche stellen. Nicht auf oder neben einer Wärmequelle wie einem Gas- oder Elektroherd oder einem heißen Ofen betreiben.
- Das Gerät kann während des Betriebs aufgrund von Vibrationen verrutschen.
- Netzkabel nicht über Arbeitsplatten oder Tischkanten hängen lassen, von heißen Oberflächen fern halten, Kabelgewirr vermeiden.
- Gerät immer ausschalten, Netzstecker ziehen und abkühlen lassen, ehe Sie es bewegen, reinigen oder lagern.
- Gerät immer ausschalten, sofern möglich auch an der Steckdose, und Netzstecker ziehen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel, der Netzstecker oder das Gerät selbst in irgendeiner Weise beschädigt ist. Wenden Sie sich bei Schäden oder zur Wartung (außer Reinigung) bitte an den Sage-Kundendienst oder besuchen Sie sageappliances.com
- Alle Wartungsarbeiten außer Reinigung nur von autorisierten Sage®-Kundendienststellen vornehmen lassen.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Reinigung des Geräts nicht von Kindern unter 8 Jahren und nur unter Aufsicht vornehmen lassen.
- Gerät und Netzkabel für Kinder bis zu 8 Jahren unzugänglich aufbewahren.
- Die Installation eines Schutz- oder Sicherheitsschalters wird bei der Verwendung von Elektrogeräten als zusätzliche Schutzmaßnahme empfohlen. Es wird ein Sicherheitsschalter mit maximal 30 mA Nennleistung empfohlen. Fachgerechte Beratung erhalten Sie von Ihrem Elektriker.
- Zum Schutz gegen Stromschlag Netzstecker, Netzkabel oder Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät nur nutzen, wenn es richtig zusammengesetzt ist. Das Gerät funktioniert nur, wenn es richtig zusammengesetzt ist.

- Gerät nicht auf der Abtropffläche Ihrer Spüle verwenden.
 - Hände, Finger, Haare und Bekleidung, Schaber und andere Utensilien während des Betriebs von beweglichen oder rotierenden Teilen fern halten.
 - Gerät nur bestimmungsgemäß zur Zubereitung von Speisen und/oder Getränken verwenden.
 - Zur Vermeidung des Risikos, dass sich das Gerät aufgrund einer unbeabsichtigt zurückgesetzten Überlastsicherung selbst in Betrieb setzt, keine externen Schalter (z. B. eine Zeituhr) anschließen und das Gerät nicht an einen Stromkreis anschließen, der das Gerät regelmäßig aus- und einschalten kann.
 - Alle Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig lesen und zur späteren Bezugnahme aufbewahren.
 - Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und fehlenden Kenntnissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und sich der entsprechenden Risiken bewusst sind.
 - Gerät nicht von Kindern bedienen lassen.
 - Motor nach jedem Betrieb 1 Minute lang ruhen lassen.
 - Finger und Hände beim Betrieb oder Transport des Geräts vom Scharnier der Saftpresse fernhalten.
- 
 Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden sollte.
- Es sollte stattdessen bei einem entsprechenden kommunalen Wertstoffhof oder Fachhändler zur Entsorgung abgegeben werden. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von Ihrer Kommunalbehörde.
- 
 Zum Schutz gegen Stromschlag Netzstecker, Netzkabel oder Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.

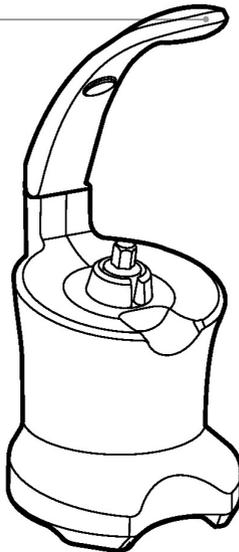
ANWEISUNGEN BITTE AUFBEWAHREN



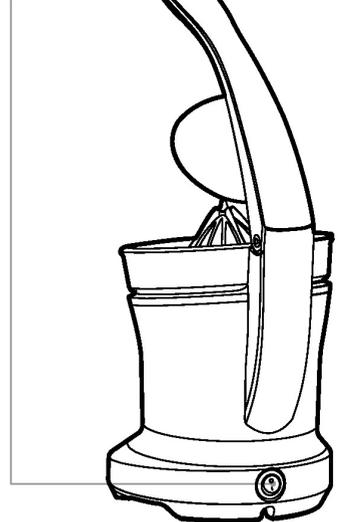
Komponenten



- A. Fruchtkappe
- B. Pressekegel
- C. Saftfilter
- D. Saftschale
- E. Safttülle
- F. Saftpresse-Hebel
- G. ON/OFF (EIN/AUS) Schalter
- H. Kabelaufbewahrung (nicht gezeigt)
- I. Sicherheitsverschlussystem (nicht gezeigt)



G



CE Spannungsinformation
220-240V~50Hz 110W



Montage

DIE ZITRUSPRESSE ZUSAMMENBAUEN

1. Ziehen Sie den Saftpresse-Hebel von dem Motorblock weg, bis ganz nach oben.
2. Setzen Sie die Saftschaale auf die Antriebswelle des Motorblocks und achten Sie darauf, dass sich die Safttülle in die halbrunde Ausnehmung am Motorgehäuse einfügt.
3. Fügen Sie den Filter in die Saftschaale ein, indem Sie die Einkerbung mit dem Pfeil am Bodes des Filters an der entsprechenden Anhebung mit Pfeil an der Saftschaale ausrichten.
4. Setzen Sie den Presskegel auf die Antriebswelle und drücken Sie leicht nach unten, um den Kegel einrasten zu lassen.
5. Um die Fruchtkappe einzusetzen, platzieren Sie diese in der Ausnehmung an der Unterseite des Saftpresse-Hebels. Die Fruchtkappe ist magnetisch und bleibt in dieser Position haften.
6. Stellen Sie sicher, dass die tropffreie Safttülle nach unten in die Gießstellung gedrückt ist.

DIE ZITRUSPRESSE ABBAUEN

1. Schalten Sie den ON/OFF (EIN/AUS) Schalter der Zitruspresse auf OFF (AUS) und ziehen Sie den Netzstecker dann von der Steckdose ab.
2. Ziehen Sie den Saftpresse-Hebel von dem Motorblock weg, bis ganz nach oben. Schließen Sie die tropffreie Safttülle, indem Sie diese nach oben drücken.
3. Nehmen Sie die Fruchtkappe ab, indem Sie leicht an ihr ziehen, bis der Magnet sie frei gibt.
4. Heben Sie die Saftschaale vom Sockel, mit dem Filter, dem Presskegel und der Fruchtkappe noch zusammengefügt. Zur einfacheren Reinigung nehmen Sie die Fruchtkappe und den Filter über der Spüle ab. Befolgen Sie die empfohlenen Pflege- und Reinigungsrichtlinien.



Funktionen

1. Stellen Sie sicher, dass die Zitruspresse richtig aufgebaut und dass ein Glas oder ein Krug vor dem Entsaften unter die Safttülle gestellt ist.
2. Schneiden Sie die Zitrusfrucht in Hälften, indem Sie quer zu den Fruchtsegmenten schneiden, anstatt vom oberen Ende der Frucht beginnend einzuschneiden, um dadurch ein besseres Ergebnis beim Entsaften zu erzielen.
3. Schließen Sie den Netzstecker an eine 220 – 240 V Steckdose an und schalten Sie dann den ON/OFF (EIN/AUS) Schalter auf ON (EIN)
4. Platzieren Sie die Fruchthälfte mit dem Fruchtfleisch nach unten auf die Fruchtkappe und drücken Sie diese leicht auf die Rillen auf.
5. Fassen Sie den Saftpresse-Hebel am Griff und senken Sie die Fruchtkappe langsam auf die Frucht (in einer sanften, jedoch bestimmten Bewegung), bis die Fruchtkappe die Schale der Frucht berührt. Der Motor läuft automatisch an und der Presskegel beginnt zu rotieren. Der Saft wird aus der Frucht gepresst und fließt über die Safttülle in das Glas. Fruchtfleisch und Kerne bleiben im Saftfilter.
6. Die Zitruspresse arbeitet sehr schnell, eine Fruchthälfte ist in wenigen Sekunden ausgepresst. Um den Motor automatisch anzuhalten, heben Sie den Saftpresse-Hebel an, bis er ganz offensteht.
7. Nehmen Sie die leere Fruchtschaale von dem Presskegel. Wenn nötig, entfernen Sie überschüssiges Fruchtfleisch und Kerne vom Filter. Wiederholen Sie Schritte 3-7 um weiter zu entsaften.



HINWEIS

Der Filter sollte entleert werden, wenn er mit Fruchtfleisch und Kernen angefüllt ist. Der Filter kann während des Entsaftens entleert werden, indem Sie den ON/OFF (EIN/AUS) Schalter der Zitruspresse auf OFF (AUS) stellen und vorsichtig den Presskegel und den Filter abnehmen. Reinigen Sie Filter und Presskegel und fügen Sie diese wieder in das Gerät ein, bevor Sie mit dem Entsaften fortfahren. Lassen Sie es nicht dazu kommen, dass der Filter überläuft, da dies die korrekte Funktion der Zitruspresse verhindern und Schaden am Gerät verursachen könnte.



Pflege & Reinigung

- Stellen Sie immer sicher, dass der ON/OFF (EIN/AUS) Schalter der Zitruspresse auf OFF (AUS) gestellt ist und ziehen Sie das Netzkabel von der Steckdose ab, bevor Sie das Gerät reinigen, abbauen, wieder aufbauen und verstauen.
- Befolgen Sie diese Anleitungen zur Reinigung aller Oberflächen, die während des Entsaftens mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.
- Für eine einfache Reinigung spülen Sie die abnehmbaren Teile unmittelbar nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser um feuchtes Fruchtfleisch abzulösen. Lassen Sie alle Teile trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenfügen.
- Für eine gründliche Reinigung, nach Abbau des Geräts, sollten alle abnehmbaren Teile in warmem, seifigen Wasser oder im obersten Geschirrkorb der Spülmaschine gereinigt werden. Das Motorgehäuse und der Saftpresse-Hebel können mit einem weichen, feuchten Reinigungstuch abgewischt werden. Lassen Sie alle Teile an der Luft gründlich trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenfügen.
- Verstauen Sie die gereinigte, zusammengebaute Zitruspresse in einer aufrechten Position an einem kühlen, trockenen Ort. Legen Sie während der Lagerung nichts auf die Presse.



HINWEIS

- Niemals den Motorblock in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel.



Fehlerbehebung

MÖGLICHES PROBLEM	EINFACHE LÖSUNG
-------------------	-----------------

Das Gerät arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Der Schalter ist nicht auf ON (EIN) gestellt. • Der Saftpresse-Hebel ist nicht heruntergedrückt. • Presskegel oder Fruchtkappe sind nicht korrekt zusammengefügt. • Der Filter ist nicht korrekt zusammengefügt. • Der Motor-Überladungsschutz könnte aktiviert worden sein. (Siehe Folgendes).
Motor-Überladungsschutz	<ul style="list-style-type: none"> • Die Zitruspresse ist mit einem Motor-Überlastungsschutz ausgestattet, um den Motor vor Schaden zu bewahren. Wenn der Motor plötzlich nach langem oder starkem Gebrauch stehen bleibt, schalten Sie den ON/OFF (EIN/AUS) Schalter auf OFF (AUS), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät 15 Minuten abkühlen. Sobald das Gerät abgekühlt ist, können Sie es wieder ganz normal benutzen. HINWEIS: Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, um den Schutzschalter zurück zu setzen. • Trotzdem ein Schutzschalter eingebaut ist, empfehlen wir, dass Sie in kleineren Einheiten entsaften, um den Motor zu schützen.



Notes / Notizen



Notes / Notizen

DE

AT

Sage Appliances GmbH
Johannstraße 37, 40476 Düsseldorf, Deutschland

Für den Kundendienst besuchen
Sie bitte www.sageappliances.com

UK

IE

BRG Appliances Limited
Unit 3.2, Power Road Studios, 114 Power Road, London, W4 5PY

Freephone (UK Landline): 0808 178 1650
Mobile Calls (National Rate): 0333 0142 970

Sage[®]

www.sageappliances.com

Registered in Germany No. HRB 81309 (AG Düsseldorf).
Registered in England & Wales No. 8223512.

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen kann das auf dieser Verpackung dargestellte Produkt leicht vom tatsächlichen Produkt abweichen.
Due to continued product improvement, the products illustrated or photographed in this document may vary slightly from the actual product.

Copyright BRG Appliances 2017.

BCP600SIL